

TG MM1w

Messmikrofonkopf

Measurement Microphone Head

Tête de microphone mesure

Produktinformation

Product Information

Informations de produit

www.beyerdynamic.com



beyerdynamic GmbH & Co. KG · Theresienstraße 8 · 74072 Heilbronn · Germany ·
Tel. +49 7131 617-0 · Fax +49 7131 617-204 · info@beyerdynamic.de

Weitere Vertriebspartner weltweit finden Sie im Internet unter www.beyerdynamic.com
Abbildungen nicht vertragsbindend. Änderungen vorbehalten.

For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com
Non-contractual illustrations. Subject to change without notice.

DE-EN-FR 1 / TG MM1w / 657.638 (05.16)

Sie haben sich für den Messmikrofonkopf TG MM1w von beyerdynamic entschieden. Vielen Dank für Ihr Vertrauen. Nehmen Sie sich bitte einige Minuten Zeit und lesen Sie diese Produktinformation vor Inbetriebnahme aufmerksam durch.

Anwendungen

Der Messmikrofonkopf TG MM1w dient in Verbindung mit dem Handsender TG 1000 zum drahtlosen Einmessen von Beschallungsanlagen. Neben Pegelmessungen können mit entsprechenden Analysegeräten auch Frequenzgänge ermittelt werden.

Dank der abgesetzten schlanken Mikrofonkapsel ist der Einfluss auf das Schallfeld sehr gering, so dass ein Druckstau bei hohen Frequenzen vermieden wird.

Inbetriebnahme und Aufstellung

- Schrauben Sie den TG MM1w auf das Gewinde des Handsenders und drehen Sie ihn fest.
- Schalten Sie vor einem Wechsel des Mikrofonkopfes immer den Handsender aus.
- Achten Sie bei der Aufstellung des TG 1000 Handsender mit dem TG MM1w bestückt darauf, dass sich in unmittelbarer Nähe des Mikrofons keine größeren Gegenstände befinden, welche das Schallfeld beeinflussen könnten.
- Wenn Sie den TG 1000 Handsender mit einer Mikrofonklammer auf einem Stativ befestigen, achten Sie bitte darauf, dass sich die Mikrofonklammer möglichst weit weg vom Mikrofonkopf befindet, um Störeinflüsse zu vermeiden.

Bei Frequenzen oberhalb von 10 kHz macht sich trotz des schlanken Gehäuses bei direktem Schalleinfall von vorne ein geringer Druckstau bemerkbar. Dies führt zu einer Anhebung von maximal 3 dB bei 20 kHz. Bei tieferen Frequenzen ist die Richtcharakteristik exakt kugelförmig. Bei Messungen an Lautsprechern und anderen Schallquellen mit einem hohen Direktschallanteil sollten Sie den Handsender TG 1000 mit dem Mikrofonkopf TG MM1w deshalb so aufstellen, dass die Mikrofonachse um 90° zur Schallquelle steht. Dadurch wird auch bei Frequenzen oberhalb 10 kHz eine exakt lineare Wiedergabe erzielt.

Service

Im Servicefall wenden Sie sich bitte an autorisiertes Fachpersonal. Öffnen Sie den Mikrofonkopf auf keinen Fall selbst, Sie könnten sonst alle Gewährleistungsansprüche verlieren.

Version

TG MM1w Messmikrofonwechselkopf für
Handsender TG 1000 Best.-Nr. 712.043

Zubehör optional

WS 10 Windschutz, anthrazit Best.-Nr. 403.008

Entsorgung

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin.



Technische Daten

Wandlerprinzip Kondensator (Back-Elektret)
Arbeitsprinzip Druckempfänger
Übertragungsbereich 30 - 20.000 Hz
Richtcharakteristik Kugel, diffusfeldentzerrt
Feldleerlaufübertragungsfaktor bei $f = 1 \text{ kHz}$ 15 mV/Pa ($= -36,5 \text{ dBV}$) $\pm 1 \text{ dB}^*$
Grenzschalldruckpegel 120 dB^*
Geräuschspannungsabstand bezogen auf 1 Pa 56 dB^*
A-bewerteter Äquivalent-schalldruckpegel 27 dB
Abmessungen:
Kopfdurchmesser $9,2 \text{ mm}$
Schaftdurchmesser 36 mm
Länge 94 mm
Gewicht 96 g

*gemessen nur Mikrofonkopf ohne Funkstrecke

Thank you for selecting the TG MM1w measurement microphone head. Please take some time to read carefully through this information before using the product.

Applications

The TG MM1w measurement microphone head is used in combination with the TG 1000 handheld transmitter for wireless measuring of sound reinforcement systems. In addition to level measurements it can be used for determining frequency responses by using appropriate analysers.

The remote narrow tubular microphone capsule makes sure that the influence on the sound field can be neglected so that an increase in sound pressure is avoided with high frequencies.

Setting up and Mounting

- Put the requested microphone head onto the thread of the handheld transmitter and turn it to tighten.
- Make sure that you turn off the handheld transmitter before changing the microphone head.
- When mounting the TG 1000 handheld transmitter with the TG MM1w, make sure that there are not any large objects close to the microphone, as they could influence the sound field.
- When you attach the TG 1000 handheld transmitter with a microphone clamp on a stand, please make sure that the microphone clamp is as far as possible away from the microphone head to avoid interferences.

With frequencies above 10 kHz a slight pressure build-up occurs when the sound is received directly from the front. This causes a maximum increase of 3 dB at 20 kHz. With lower frequencies the polar pattern is exactly omnidirectional. Therefore, when measuring loudspeakers and other sound sources with a high content of direct sound the TG 1000 handheld transmitter with the TG MM1w microphone head has to be placed in a 90° position to the sound source. This allows you to receive an absolutely linear reproduction in frequencies above 10 kHz. .

Service

Servicing must be carried out by qualified service personnel only. Dismantling the microphone head yourself will invalidate the guarantee.

Version

TG MM1w Measurement microphone head
for TG 1000 handheld
transmitter Order # 712.043

Optional Accessories

WS 10 Wind shield, charcoal-grey . . . Order # 403.008

Disposal

This symbol on the product, in the instructions or on the packaging means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.



Technical Specifications

Transducer type Condenser (back electret)
Operating principle Pressure
Frequency response 30 - 20,000 Hz
Polar pattern Omnidirectional, diffuse field
equalised

Open circuit voltage
at f = 1 kHz 15 mV/Pa (= -36.5 dBV) ± 1 dB*
Sound pressure level 120 dB*
S/N ratio rel. to 1 Pa 56 dB*
A-weighted equivalent SPL 27 dB
Dimensions:
Head diameter 9.2 mm
Shaft diameter 36 mm
Length 94 mm
Weight 96 g

*measured with the capsule only, but without radio link

Nous vous félicitons pour l'achat de la tête de microphone de mesure TG MM1w de beyerdynamic, et vous remercions de votre confiance. Veuillez lire attentivement ces informations produites avant de la mise en marche du microphone.

Applications

La tête de microphone de mesure TG MM1w sert, en association avec l'émetteur portable TG 1000, à la mesure sans fil de systèmes de sonorisation. Outre les mesures de niveau, les courbes de fréquence peuvent également être calculées à l'aide de dispositifs d'analyse correspondants. Grâce à la capsule de microphone mince déportée, l'influence sur le champ sonore est très réduite de sorte qu'une accumulation de pression en présence de fréquences élevées est évitée.

Mise en marche et positionnement

- Vissez la tête de microphone TG MM1w sur le filetage de l'émetteur portable et serrez.
- Avant le remplacement de la tête de microphone, éteignez toujours l'émetteur portable.
- Lors du positionnement de l'émetteur portable TG 1000 avec TG MM1w, veillez à ce qu'aucun objet de grandes dimensions pouvant influencer le champ sonore ne se trouve à proximité immédiate.
- Si vous fixez l'émetteur portable TG 1000 à l'aide d'une pince de microphone sur un pied, veillez à ce que la pince soit située le plus loin possible de la tête de microphone afin d'éviter les influences parasites.

Malgré le corps élancé, une petite compression acoustique peut être observée dans la gamme des fréquences à partir de 10 kHz, si le son arrive directement par devant, ce qui entraîne une augmentation du niveau de 3 dB max. à 20 kHz. Dans les graves, le micro possède une directivité précisément omnidirectionnelle. En cas de mesures sur des haut-parleurs et d'autres sources sonores présentant une part élevée de son direct, nous vous recommandons de placer l'émetteur portable TG 1000 avec tête de microphone TG MM1w de telle sorte que l'axe de microphone se situe à 90° par rapport à la source sonore. Une restitution linéaire précise sera ainsi également obtenue en présence de fréquences supérieures à 10 kHz.

Service après-vente

En cas de nécessité veuillez vous adresser à un technicien beyerdynamic autorisé. N'ouvrez jamais le microphone, vous risquez sinon de perdre vos droits de garantie.

Version

TG MM1w Tête de microphone de mesure de rechange pour émetteur portable TG 1000 Art. N° 712.043

Accessoire en option

WS 10 Bonnette anti-vent, anthracite . . Art. N° 403.008

Evacuation

Ce symbole sur le produit, l'emballage ou dans le manuel signifie que votre équipement électrique et électronique doit être, en fin de vie, jeté séparément de vos déchets ménages. Il existe en France des systèmes de collecte différents pour les déchets recyclables. Pour plus d'information, veuillez contacter les autorités locales ou le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

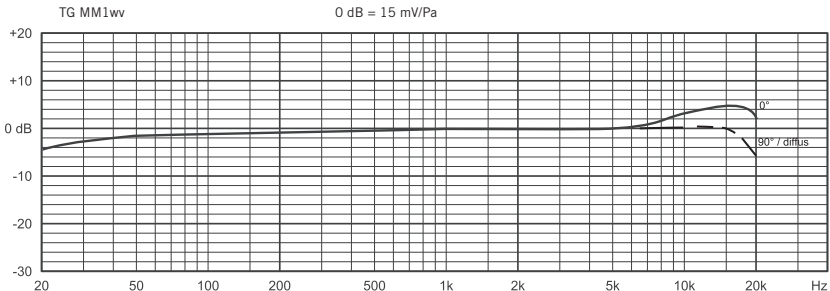


Spécifications techniques

Type de transducteur	Condensateur («back-électret»)
Principe de fonctionnement	Pression
Bande passante	30 - 20.000 Hz
Directivité	Omnidirectionnel, avec égalisation du champs diffus
Efficacité en champs libre (1 kHz)	15 mV/Pa (= -36,5 dBV) ± 1 dB*
Pression sonore max.	120 dB*
Rapport signal/bruit (1 Pa) .	56 dB*
Pression sonore pondérée A	27 dB
Dimensions:	
Diamètre tête	9,2 mm
Diamètre corps	36 mm
Longueur	94 mm
Poids	96 g

* mesuré uniquement avec tête de microphone sans liaison radio

Frequenzkurve / Frequency Response Curve / Courbe de fréquence



Richtdiagramm / Polar Pattern / Directivité

